

ALTO

PROFESSIONAL

TX415

700-WATT 15" 2-WAY
POWERED LOUDSPEAKER

QUICKSTART GUIDE (English)

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (Español)

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (Français)

GUIDA RAPIDA (Italiano)

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

v1.0



SUPPORT.ALTOPROFESSIONAL.COM

For articles, videos, and web support.
Para artículos, videos y soporte web.
Pour des articles, des vidéos et de l'assistance technique par web.
Per articoli, video, e supporto di web.

Model: TX10

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (Español)

1 PARA COMENZAR

Contenido del paquete: TX415, Cable de alimentación (183 cm), Guía de inicio rápido, Manual sobre la seguridad y garantía

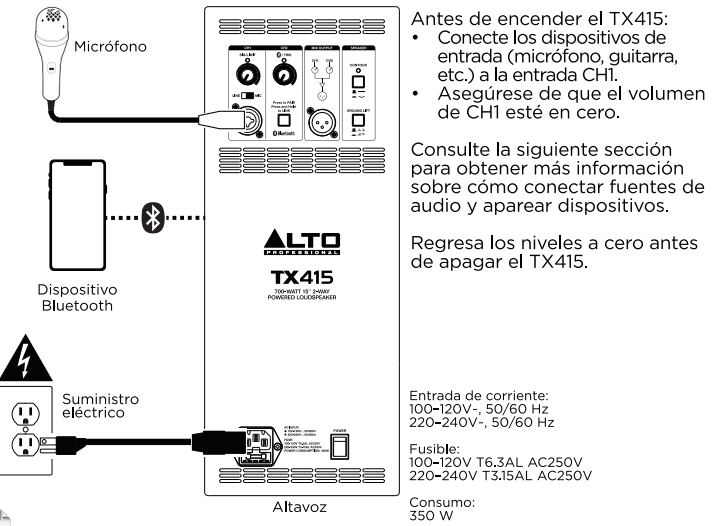


ALTOPROFESSIONAL.COM

• REGISTRE SU PRODUCTO
• DESCARGUE LA GUÍA DEL USUARIO

2 CONFIGURACIÓN

Importante: Consulte las instrucciones de instalación completas, normas de seguridad adicionales y más ejemplos de configuraciones en la *Guía del usuario* completa.



Antes de encender el TX415:

- Conecte los dispositivos de entrada (micrófono, guitarra, etc.) a la entrada CH1.
- Asegúrese de que el volumen de CH1 esté en cero.

Consulte la siguiente sección para obtener más información sobre cómo conectar fuentes de audio y aparear dispositivos.

Regresa los niveles a cero antes de apagar el TX415.

Entrada de corriente:
100-120V~, 50/60 Hz
220-240V~, 50/60 Hz

Fusible:
100-120V T6.3AL AC250V
220-240V T3.15AL AC250V

Consumo:
350 W

1 GETTING STARTED

Package Contents: TX415, Power Cable (6 ft.), Quickstart Guide, Safety & Warranty Manual

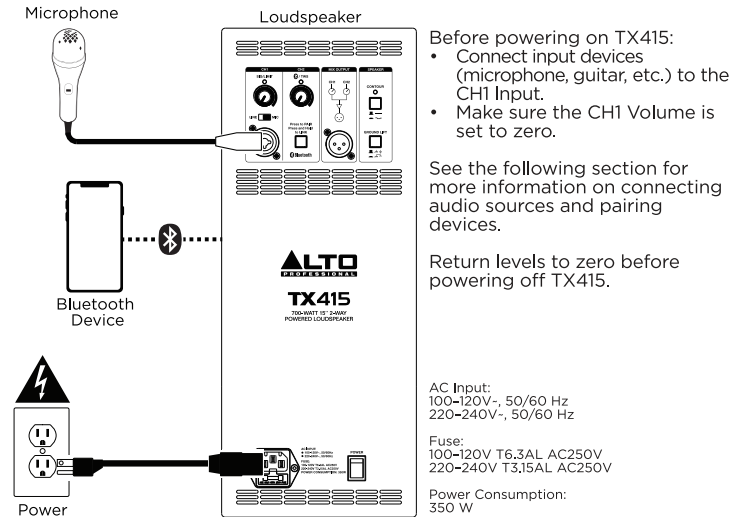


ALTOPROFESSIONAL.COM

• REGISTER YOUR PRODUCT
• DOWNLOAD THE USER GUIDE

2 SETUP

Important: Consult the full *User Guide* for complete installation instructions, additional safety guidelines, and more setup examples.



Before powering on TX415:

- Connect input devices (microphone, guitar, etc.) to the CH1 Input.
- Make sure the CH1 Volume is set to zero.

See the following section for more information on connecting audio sources and pairing devices.

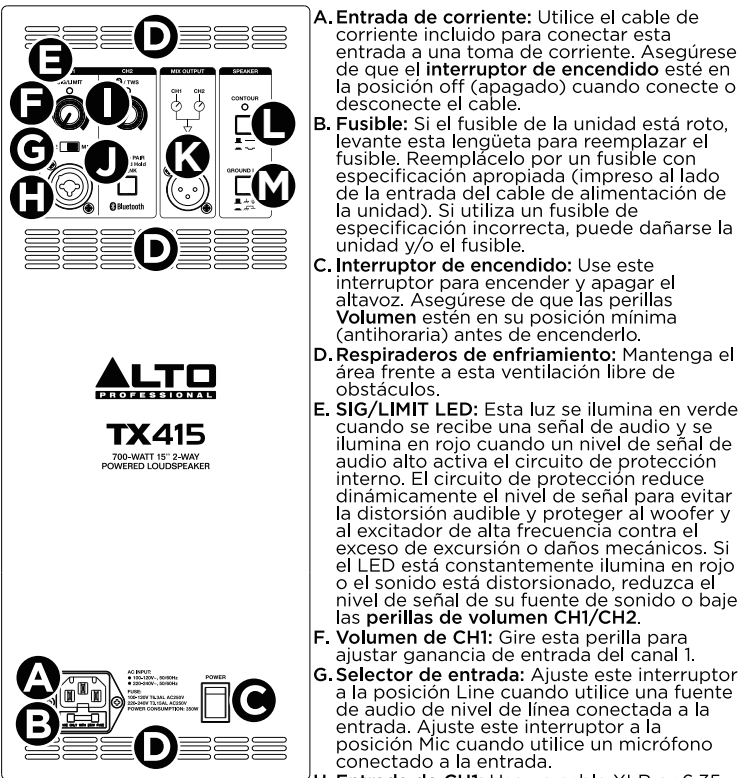
Return levels to zero before powering off TX415.

AC Input:
100-120V~, 50/60 Hz
220-240V~, 50/60 Hz

Fuse:
100-120V T6.3AL AC250V
220-240V T3.15AL AC250V

Power Consumption:
350 W

3 FUNCIONAMIENTO



A. Entrada de corriente: Utilice el cable de corriente incluido para conectar esta entrada a una toma de corriente. Asegúrese de que el **interruptor de encendido** esté en la posición off (apagado) cuando conecte o desconecte el cable.

B. Fusible: Si el fusible de la unidad está roto, levante esta lengüeta para reemplazar el fusible. Reemplácelo por un fusible con especificación apropiada (impreso al lado de la entrada del cable de alimentación de la unidad). Si utiliza un fusible de especificación incorrecta, puede dañarse la unidad y/o el fusible.

C. Interruptor de encendido: Use este interruptor para encender y apagar el altavoz. Asegúrese de que las perillas **Volumen** estén en su posición mínima (antihoraria) antes de encenderlo.

D. Respiraderos de enfriamiento: Mantenga el área frente a esta ventilación libre de obstáculos.

E. SIG/LIMIT LED: Esta luz se ilumina en verde cuando se recibe una señal de audio y se ilumina en rojo cuando un nivel de señal de audio alto activa el circuito de protección interno. El circuito de protección reduce dinámicamente el nivel de señal para evitar la distorsión audible y proteger al woofer y al excitador de alta frecuencia contra el exceso de excursión o daños mecánicos. Si el LED está constantemente ilumina en rojo o el sonido está distorsionado, reduzca el nivel de señal de su fuente de sonido o baje las **perillas de volumen CH1/CH2**.

F. Volumen de CH1: Gire esta perilla para ajustar ganancia de entrada del canal 1.

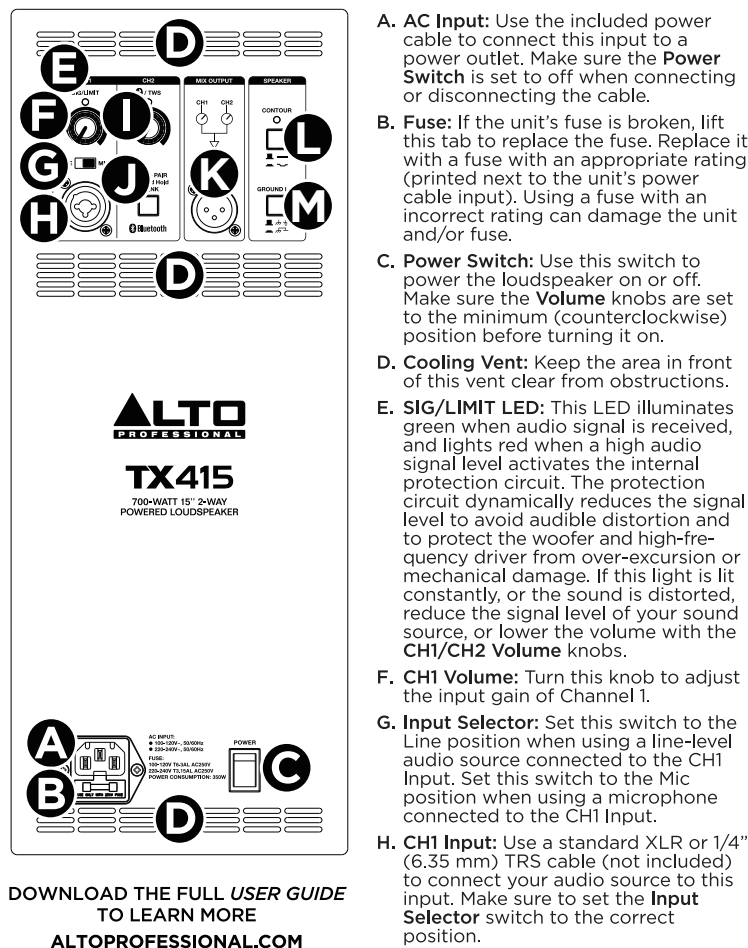
G. Selector de entrada: Ajuste este interruptor a la posición Line cuando utilice una fuente de audio de nivel de línea conectada a la entrada. Ajuste este interruptor a la posición Mic cuando utilice un micrófono conectado a la entrada.

H. Entrada de CH1: Use un cable XLR or 6,35 mm (1/4 pulg.) TRS estándar (no incluido) para conectar su fuente de audio a esta entrada. Asegúrese de colocar el **selector de entrada** en la posición correcta.

I. Volumen de CH2/Bluetooth: Gire esta perilla para ajustar la ganancia de entrada del dispositivo Bluetooth. Asegúrese de que el volumen de su dispositivo esté al máximo antes de ajustar este volumen.

DESCARGUE LA GUÍA DEL USUARIO COMPLETA PARA APRENDER MÁS
ALTOPROFESSIONAL.COM

3 FEATURES



A. AC Input: Use the included power cable to connect this input to a power outlet. Make sure the **Power Switch** is set to off when connecting or disconnecting the cable.

B. Fuse: If the unit's fuse is broken, lift this tab to replace the fuse. Replace it with a fuse with an appropriate rating (printed next to the unit's power cable input). Using a fuse with an incorrect rating can damage the unit and/or fuse.

C. Power Switch: Use this switch to power the loudspeaker on or off. Make sure the **Volume** knobs are set to the minimum (counterclockwise) position before turning it on.

D. Cooling Vent: Keep the area in front of this vent clear from obstructions.

E. SIG/LIMIT LED: This LED illuminates green when audio signal is received, and lights red when a high audio signal level activates the internal protection circuit. The protection circuit dynamically reduces the signal level to avoid audible distortion and to protect the woofer and high-frequency driver from over-excitation or mechanical damage. If this light is lit constantly, or the sound is distorted, reduce the signal level of your sound source, or lower the volume with the CH1/CH2 Volume knobs.

F. CH1 Volume: Turn this knob to adjust the input gain of Channel 1.

G. Input Selector: Set this switch to the Line position when using a line-level audio source connected to the CH1 Input. Set this switch to the Mic position when using a microphone connected to the CH1 Input.

H. CH1 Input: Use a standard XLR or 1/4" (6.35 mm) TRS cable (not included) to connect your audio source to this input. Make sure to set the **Input Selector** switch to the correct position.

DOWNLOAD THE FULL *USER GUIDE* TO LEARN MORE
ALTOPROFESSIONAL.COM

J. Botón de enlace Bluetooth/TWS: Este botón se utiliza para aparear dispositivos Bluetooth y enlazar dos altavoces de forma inalámbrica. Consulte los detalles en la siguiente sección.

K. Salida para mezclador: Utilice un cable XLR estándar (no incluido) para conectar esta salida a la entrada de otro altavoz (por ej. otro altavoz TX4). Esta salida envía la señal combinada de CH1 y CH2.

L. Contorno: Acople (oprima) este interruptor para resaltar las frecuencias bajas y altas en +3 dB. Desacople (levante) el interruptor para lograr una respuesta más plana en actuaciones en vivo o para máxima salida.

M. Interruptor de tierra: Acople (oprima) este interruptor para reducir el zumbido o ruido.

4 APAREAMIENTO Y ENLACE

Cómo aparear un dispositivo Bluetooth:

1. Asegúrese de que su dispositivo esté encendido y dentro del alcance (no más de 30,5 m [100 pies]) de su altavoz.
2. Pulse el **botón Bluetooth/TWS** en el TX415. Entrará al modo de apareamiento y el LED CH2 parpadeará en color verde.
3. Navegue hasta la pantalla de ajustes Bluetooth de su dispositivo y luego busque y seleccione "TX415" de la lista de dispositivos. Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese 0000. Si no hay conexión luego de 90 segundos, el altavoz deja de buscar dispositivos Bluetooth y reinicia el modo de apareamiento.
4. Una vez apareado exitosamente, el **LED CH2** quedará encendido permanentemente de color verde. Una vez que haya conectado previamente un dispositivo Bluetooth, el TX415 se reconectará con él automáticamente en modo de apareamiento si se encuentra dentro del alcance y está disponible para aparearse.

Para desconectar un dispositivo apareado, regrese a la pantalla de ajustes Bluetooth de su dispositivo y seleccione Disconnect (desconectar).

Cómo enlazar dos altavoces compatibles con TX4 TWS de forma inalámbrica para reproducir en estéreo mediante Bluetooth:

1. Asegúrese de que ambos altavoces estén encendidos y dentro del alcance (23 m [75 pies]) del otro y de haber apareado ya su dispositivo Bluetooth a uno de los altavoces siguiendo las instrucciones anteriores.
2. Mantenga pulsado el **botón Bluetooth/TWS Link** en uno de los altavoces hasta que el **LED CH2** comience a parpadear de color amarillo, lo cual indica que está en modo de enlace estéreo.
3. Repita esto en el segundo altavoz y los dos comenzarán a buscar un enlace. Los altavoces pueden tardar hasta 1 minuto en enlazarse.
4. Una vez realizada la conexión, los **LED CH2** de ambos altavoces quedan permanentemente encendidos de color amarillo. En el altavoz que está conectado a su dispositivo Bluetooth, el LED se pondrá verde tras 5 segundos. Ahora podrá transmitir audio Bluetooth de forma inalámbrica entre los dos altavoces.

Para finalizar el enlace, pulse dos veces el **botón de Bluetooth/TWS Link** en cualquiera de los altavoces.

I. CH2/Bluetooth Volume: Turn this knob to adjust the input gain of the connected Bluetooth device. Make sure your device volume is turned all the way up before adjusting this volume.

J. Bluetooth/TWS Link Button: This button is used for pairing Bluetooth devices and wirelessly linking two speakers. See the next section for details.

K. Mix Out: Use a standard XLR cable (not included) to connect this output to the input of another loudspeaker (i.e., another TX4 loudspeaker). This output sends the combined signal of CH1 and CH2.

L. Contour: Engage (depress) this button to emphasize low and high frequencies by +3 dB. The LED will be lit when activated. Deactivate for a flatter response for live performance or for maximum output.

M. Ground Switch: Engage (depress) this switch to reduce hum or noise.

4 PAIRING AND LINKING

CH2



Press to PAIR Press and Hold to LINK



To pair a Bluetooth device:

1. Make sure your device is powered on and within range (no more than 100 ft. [30.5 m]) of your speaker.

2. Press the **Bluetooth/TWS Link** button on TX415. It will enter pairing mode and the **CH2 LED** will flash green.

3. Navigate to your device's Bluetooth setup screen, and then find and select "TX415" from the list of devices. If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter 0000. If there is no connection after 90 seconds, the speaker will stop searching and reset to pairing mode.

4. When paired successfully, the **CH2 LED** will be solid green. Once you have previously connected a Bluetooth device, TX415 will reconnect to it automatically in pairing mode if it is within range and available for pairing.

To disconnect a paired device,

return to your device's Bluetooth setup screen and select Disconnect.

To wirelessly link two TX4 TWS-compatible speakers for stereo Bluetooth playback:

1. Make sure both speakers are powered on and within range (75 ft. [23 m]) of one another, and that you have already paired your Bluetooth device to one speaker using the directions above.
2. Press and hold the **Bluetooth/TWS Link** button on one speaker until the **CH2 LED** starts to flash yellow, indicating it is in Stereo Link mode.
3. Repeat this on a second speaker, and the two will begin searching for a link. It may take up to 1 minute for the speakers to link.
4. Once a connection is made, both speakers' **CH2 LEDs** will be solid yellow. On the speaker that is connected to your Bluetooth device, the LED will turn green after 5 seconds. You can now stream Bluetooth audio wirelessly between the two speakers.

To unlink, double-press the **Bluetooth/TWS Link** button on either speaker.

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (Français)

1 MISE EN ROUTE

Contenu de l'emballage : TX415, Câble d'alimentation (183 cm), Guide d'utilisation rapide, Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

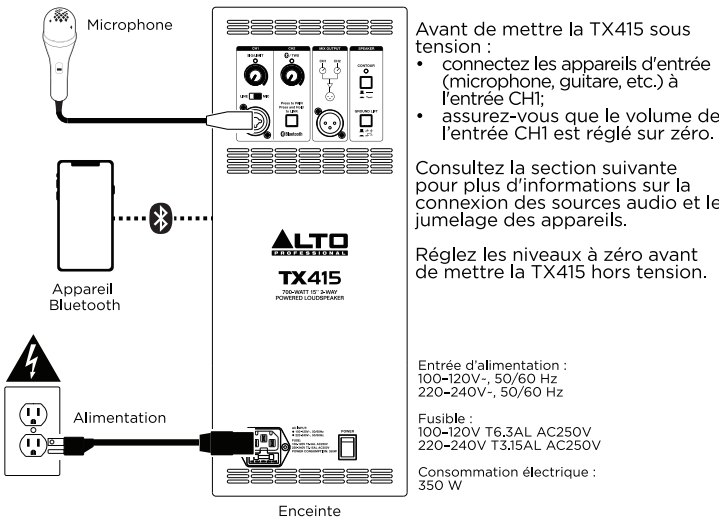


ALTOPROFESSIONAL.COM

• ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
• TÉLÉCHARGEZ LE GUIDE DE L'UTILISATION

2 INSTALLATION

Important : Consultez le guide d'utilisation complet pour obtenir les instructions d'installation complètes, des consignes de sécurité supplémentaires et plus d'exemples de configuration.



Avant de mettre la TX415 sous tension :

- connectez les appareils d'entrée (microphone, guitare, etc.) à l'entrée CH1;
- assurez-vous que le volume de l'entrée CH1 est réglé sur zéro.

Consultez la section suivante pour plus d'informations sur la connexion des sources audio et le jumelage des appareils.

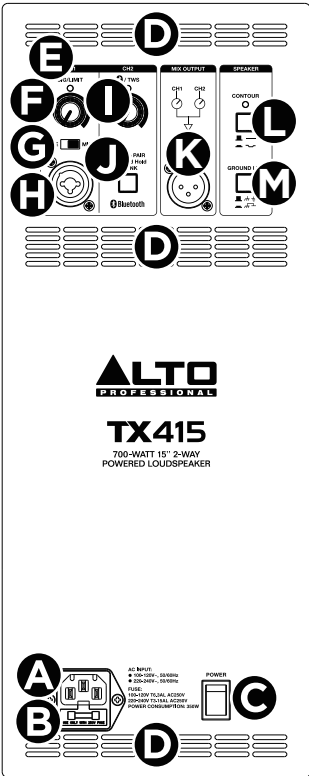
Réglez les niveaux à zéro avant de mettre la TX415 hors tension.

Entrée d'alimentation :
100-120V~, 50/60 Hz
220-240V~, 50/60 Hz

Fusible :
100-120V T6.3AL AC250V
220-240V T3.15AL AC250V

Consommation électrique :
350 W

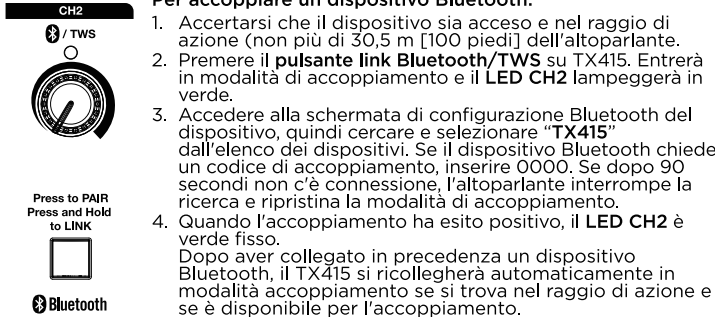
3 FONCTIONNEMENT



VEUILLEZ TÉLÉCHARGER LE
GUIDE D'UTILISATION AFIN
D'EN SAVOIR PLUS
[ALTOPROFESSIONAL.COM](#)

- Volume CH2/Bluetooth**: girare questa manopola per regolare il gain in ingresso del dispositivo Bluetooth collegato. Accertarsi che il volume del dispositivo sia al massimo prima di regolare questo volume.
- Pulsante link Bluetooth/TWS**: Questo pulsante viene usato per l'accoppiamento dei dispositivi Bluetooth e il link wireless di due altoparlanti. Consultare la sezione successiva per i dettagli.
- Uscita mix**: servirsi di un cavo standard XLR (non in dotazione) per collegare questa uscita all'ingresso di un altro altoparlante (ad es. un altro altoparlante TX4). Questa uscita invia il segnale combinato di CH1 e CH2.
- Contour**: premere questo tasto per enfatizzare le frequenze basse e alte di +3 dB. Sollevare l'interruttore per una risposta più piatta per prestazioni dal vivo o per il massimo livello di uscita.
- Interruttore di messa a terra**: premere questo interruttore per ridurre ronzio o rumore.

4 ASSOCIAZIONE E COLLEGAMENTO



Per scollegare un dispositivo accoppiato, tornare alla schermata di configurazione Bluetooth del dispositivo e selezionare Scollegare.

Per collegare in modalità wireless due altoparlanti TX4 TWS compatibili per la riproduzione Bluetooth stereo:

- Accertarsi che entrambi gli altoparlanti siano accesi e nel raggio di azione (23 m, [75 piedi]) reciproco e che sia già stato accoppiato il dispositivo Bluetooth a un altoparlante seguendo le indicazioni riportate sopra.
- Tenere premuto il **pulsante Link Bluetooth/TWS** su un altoparlante fino a quando il **LED CH2** non inizia a lampeggiare in giallo, a indicare che è in modalità Stereo link.
- Ripetere sul secondo altoparlante ed entrambi inizieranno a cercare un link. Il link degli altoparlanti può richiedere fino a 1 minuto.
- Una volta effettuato il collegamento, i **LED CH2** di entrambi gli altoparlanti saranno gialli fissi. Sull'altoparlante collegato al dispositivo Bluetooth, il LED diventa verde dopo 5 secondi. Ora è possibile effettuare lo streaming audio Bluetooth in modalità wireless tra i due altoparlanti.

Per scollegarsi, premere due volte il **pulsante Link Bluetooth/TWS** su uno dei due altoparlanti.

- Volume CH2/Bluetooth**: Tournez ce bouton pour régler le gain d'entrée de l'appareil Bluetooth connecté. Assurez-vous que le volume de votre appareil est réglé au maximum avant d'utiliser ce bouton pour régler le volume.
- Touche Bluetooth/TWS**: Cette touche permet de jumeler des appareils Bluetooth et de relier deux enceintes sans fil. Veuillez consulter la section suivante afin d'en savoir plus.
- Sortie**: Utilisez un câble XLR standard (non inclus) pour relier cette sortie à l'entrée d'une autre enceinte (p. ex., une autre enceinte TX4). Cette sortie transmet le signal combiné des sorties CH1 et CH2.
- Contour**: Enfoncez ce commutateur permet d'accroître les basses et hautes fréquences de +3 dB. Relâcher ce commutateur permet d'obtenir un son plus plat pour les prestations ou afin d'optimiser la puissance de sortie.
- Interruteur de mise à la terre**: Enfoncez cette touche pour réduire le ronflement ou les bruits parasites.

4 JUMELAGE ET RACCORDEMENT STÉRÉO



Per relier sans fil deux enceintes TX4 compatibles TWS pour une lecture stéréo Bluetooth :

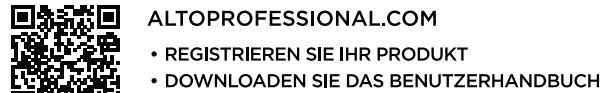
- Assurez-vous que les deux enceintes sont sous tension et à portée (23 m) l'une de l'autre, et que vous avez déjà jumelé votre appareil Bluetooth à l'une des enceintes en suivant les instructions ci-dessus.
- Maintenez la **touche Bluetooth/TWS** enfoncée sur une des enceintes jusqu'à ce que la **LED CH2** commence à clignoter en jaune, ce qui indique qu'elle est en mode Stereo Link.
- Répétez l'opération sur une deuxième enceinte, et les deux commenceront à chercher à se connecter. Cela peut prendre jusqu'à une minute pour que les enceintes se connectent.
- Une fois la connexion établie, les **LED CH2** des deux enceintes s'allument en jaune. Sur l'enceinte connectée à votre appareil Bluetooth, la DEL devient verte après 5 secondes. Vous pouvez désormais diffuser de l'audio Bluetooth sans fil entre les deux enceintes.

Pour annuler la liaison, appuyez deux fois sur la **touche Bluetooth/TWS** sur l'une des enceintes.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (Deutsch)

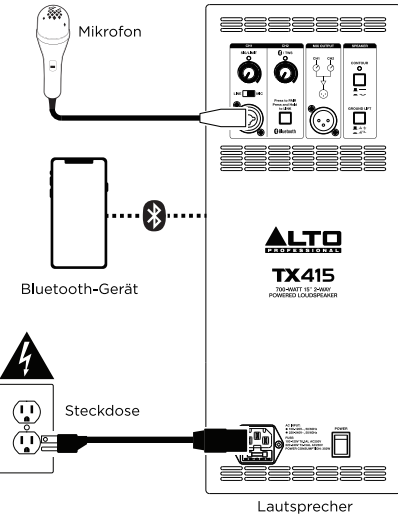
1 ERSTE SCHRITTE

Lieferumfang: TX415, Netzkabel (183 cm), Schnellstart-Anleitung, Sicherheitshinweise und Garantieinformationen



2 SETUP

Wichtig: Vollständige Installationsanweisungen, zusätzliche Sicherheitsrichtlinien und weitere Einrichtungsbeispiele finden Sie im vollständigen *Benutzerhandbuch*.



- Vor dem Einschalten des TX415:
- Schließen Sie Eingabegeräte (Mikrofon, Gitarre usw.) an den CH1- Eingang an.
 - Stellen Sie sicher, dass die CH1-Lautstärke auf Null eingestellt ist.

Weitere Informationen zum Anschließen von Audioquellen und Kopplern von Geräten finden Sie im folgenden Abschnitt.

Setzen Sie die Pegel vor dem Ausschalten des TX415 auf Null zurück.

Netzzeigang:
100-120V~, 50/60 Hz
220-240V~, 50/60 Hz

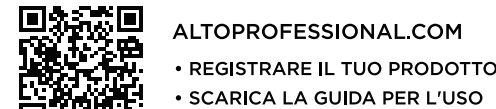
Sicherung:
100-120V T6.3AL AC250V
220-240V T3.15AL AC250V

Stromverbrauch:
350 W

GUIDA RAPIDA (Italiano)

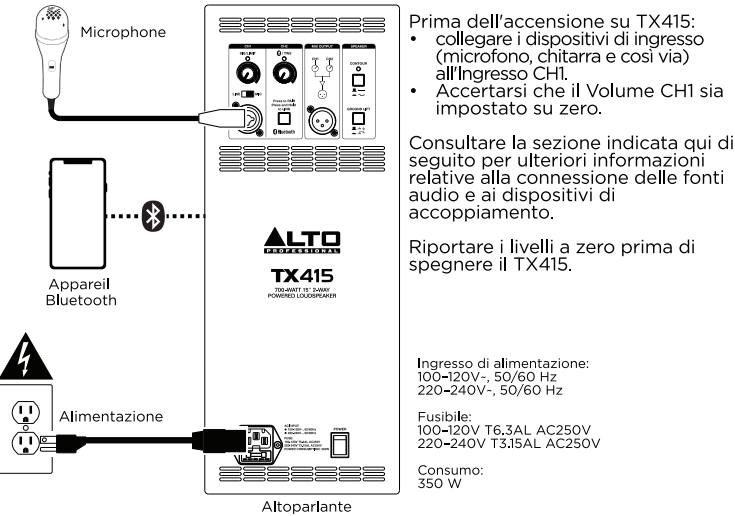
1 INIZIARE

Contenuti della confezione: TX415, Cavo di alimentazione (183 cm), Guida rapida, Istruzioni di sicurezza e garanzia



2 CONFIGURAZIONE

Importante: consultare il Manuale utente per le istruzioni di installazione complete, ulteriori linee guida relative alla sicurezza e altri esempi di configurazione.



- Prima dell'accensione su TX415:
- collegare i dispositivi di ingresso (microfono, chitarra e così via) all'Ingresso CH1.
 - Accertarsi che il Volume CH1 sia impostato su zero.

Consultare la sezione indicata qui di seguito per ulteriori informazioni relative alla connessione delle fonti audio e ai dispositivi di accoppiamento.

Riportare i livelli a zero prima di spegnere il TX415.

Ingresso di alimentazione:
100-120V~, 50/60 Hz
220-240V~, 50/60 Hz

Fusibile:
100-120V T6.3AL AC250V
220-240V T3.15AL AC250V

Consumo:
350 W

3 BETRIEB

- Netzzeigang**: Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Eingang und das andere Ende des Kabels mit einer Stromquelle. Achten Sie darauf, dass der **Netzschalter** auf off steht, wenn Sie das Kabel anschließen oder abstecken.
- Sicherung**: Wenn die Sicherung des Geräts beschädigt ist, schalten Sie den Lautsprecher aus und ziehen das Netzkabel ab. Heben Sie dann diese Lasche an, um die Sicherung zu ersetzen. Ersetzen Sie sie nur durch eine Sicherung mit derselben Nennleistung (aufgedruckt neben dem Netzschalter).
- Netzschalter**: Mit diesem Schalter schalten Sie den Lautsprecher ein und aus. Achten Sie darauf, dass die Lautstärkeregler auf das Minimum eingestellt sind, bevor Sie den Lautsprecher einschalten.
- Lüftungsöffnung**: Der Bereich vor dieser Lüftungsöffnung darf nie blockiert werden.
- Signal/Limit-LED**: Diese LED leuchtet grün, wenn ein Audiosignal an den Lautsprecher gesendet wird - sie blinkt bei geringem Pegel und leuchtet durchgehend bei höherem Pegel. Die LED leuchtet rot, wenn die Leistungsgrenze/ Schutz aktiviert ist - wenn die LED konstant rot leuchtet, reduzieren Sie die Lautstärke der Audioquelle, oder verringern Sie die Lautstärke mit den **Lautstärkereglern CH1/CH2**.
- CH1 Lautstärke**: Drehen Sie diesen Regler, um die Eingangsverstärkung von Kanal 1 anzupassen.
- Eingangswahlschalter**: Bringen Sie diesen Schalter in die Position Line, wenn Sie eine Line-Level-Audioquelle an den Einganggeschlossen haben. Bringen Sie diesen Schalter auf die Mic-Position, wenn Sie ein Mikrofon an den Eingang angeschlossen haben.
- CH1 Eingabe**: Verwenden Sie ein handelsübliches XLR- oder 6,35 mm Klinke-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Audioquelle an diesen Eingang anzuschließen. Achten Sie darauf, dass sich der **Eingangswahlschalter** in der richtigen Position befindet.
- CH2/Bluetooth Lautstärke**: Drehen Sie diesen Knopf, um die Eingangsverstärkung des angeschlossenen Bluetooth-Geräts anzupassen. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke Ihres Geräts ganz aufgedreht ist, bevor Sie diesen Pegel anpassen.

3 CARATTERISTICHE



SCARICARE LA GUIDA PER
L'USO COMPLETA
PER SAPERNE DI PIÙ
[ALTOPROFESSIONAL.COM](#)

- Bluetooth/TWS Link-Taste**: Diese Taste wird zum Koppeln von Bluetooth-Geräten und zum drahtlosen Verbinden von zwei Lautsprechern verwendet. Einzelheiten finden Sie im nächsten Abschnitt.
- Mix-Ausgang**: Verwenden Sie ein handelsübliches XLR-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um diesen Ausgang mit dem Eingang eines weiteren Lautsprechers zu verbinden (z.B. mit einem anderen TX4-Lautsprecher). Dieser Ausgang sendet das kombinierte Signal von CH1 und CH2.
- Contour**: Aktivieren (drücken) Sie diese Taste, um niedrige und hohe Frequenzen um +3 dB zu verstärken. Lösen Sie den Schalter für maximale Leistung oder ein flacheres Anspracheverhalten bei Live-Auftritten.
- Erdungsschalter**: Aktivieren (drücken) Sie diesen Schalter, um Brummgeräusche oder Rauschen zu reduzieren.

4 KOPPELN UND VERBINDEN

- So koppeln Sie ein Bluetooth-Gerät**:
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist und sich in Reichweite (nicht mehr als 30,5 m) Ihres Lautsprechers befindet.
 - Drücken Sie die **Bluetooth/TWS-Link-Taste** am TX415. Dadurch wird der Kopplungsmodus aktiviert und die **CH2-LED** blinkt grün.
 - Navigieren Sie zum Bluetooth-Einrichtungsbildschirm Ihres Geräts und wählen dann **"TX415"** aus der Geräteliste aus. Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie 0000 ein. Wenn nach 90 Sekunden keine Verbindung besteht, beendet der Lautsprecher die Suche und wird in den Kopplungsmodus zurückgesetzt.
 - Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die **CH2-LED** durchgehend grün. Wenn Sie zuvor schon einmal ein Bluetooth-Gerät verbunden haben, stellt TX415 im Kopplungsmodus automatisch erneut eine Verbindung her, wenn es sich in Reichweite befindet und für die Kopplung verfügbar ist.

Um ein gekoppeltes Gerät zu trennen, kehren Sie zum Bluetooth-Einrichtungsbildschirm Ihres Geräts zurück und wählen Sie "Trennen".

So verbinden Sie zwei TX4 TWS-kompatible Lautsprecher für eine drahtlose Stereo-Bluetooth-Wiedergabe:

- Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher eingeschaltet und in Reichweite (23 m) voneinander sind und dass Ihr Bluetooth-Gerät bereits gemäß den obigen Anweisungen mit einem Lautsprecher gekoppelt ist.
- Halten Sie die **Bluetooth/TWS Link-Taste** an einem Lautsprecher gedrückt, bis die **CH2-LED** gelb zu blinken beginnt, was bedeutet, dass er sich im Stereo-Link-Modus befindet.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang an einem zweiten Lautsprecher, damit beide mit der Suche nach einer Verbindung beginnen. Es kann bis zu 1 Minute dauern, bis die Lautsprecher eine Verbindung hergestellt haben.
- Sobald eine Verbindung hergestellt ist, leuchten die **CH2-LEDs** beider Lautsprecher durchgehend gelb. Die LED an dem Lautsprecher, der mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden ist, leuchtet nach 5 Sekunden grün auf. Sie können jetzt Bluetooth-Audio drahtlos zwischen den beiden Lautsprechern streamen.

Um die Verbindung aufzuheben, drücken Sie die **Bluetooth/TWS Link-Taste** an einem der Lautsprecher zweimal.



Important Safety Instructions

English

For complete warranty information: altoprofessional.com/warranty

Instrucciones importantes de seguridad

Español

Para información completa sobre la garantía: altoprofessional.com/warranty

Instructions importantes de sécurité

Français

Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie :

altoprofessional.com/warranty

Istruzioni importanti di sicurezza

Italiano

Per informazioni complete in merito alla garanzia:

altoprofessional.com/warranty

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Deutsch

Für komplette Garantiefinformationen: altoprofessional.com/warranty

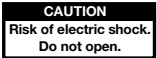
Important Safety Instructions (English)

- Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all Instructions.
- Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
- Clean only with dry cloth.
- Water and Moisture (if applicable): Do not use this apparatus near water. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.
- (If applicable) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install this equipment in a confined or "boxed-in" space such as a bookcase or similar unit, and maintain good ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.
- (If applicable) This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
- (If applicable) Be careful not to damage the power cord. When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
- (If applicable) Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with a proper plug for alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
- Caution** (if applicable): Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
- (If applicable) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
- Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
 - Denmark (*Danmark*): Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.
 - Finland (*Suomi*): Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
 - Norway (*Norge*): Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
 - Sweden (*Sverige*): Apparaten skall anslutas till jordat uttag.
- For Class II apparatus only:** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. When servicing use only identical replacement parts installed by an instructed person or with the use of ready-made leads or cords.
- Warning** (if applicable): Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. When disconnecting the earthing connection, be sure to disconnect it after pulling the mains plug out from the mains.
- (If applicable) Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Warning** (if applicable): To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.



Safety Notices

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE ANY COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.



DANGEROUS VOLTAGE: The lightning flash with arrowhead symbol within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



INSTRUCTIONS: The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying this appliance.

CAUTION (for U.S.A. & CANADIAN models only): TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

NOTICE CONCERNING LASER PRODUCTS: DANGER: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK FAILED OR DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

NOTICE CONCERNING FCC REGULATIONS: You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; or (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help. This equipment (if applicable) should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

RF Warning Statement (if applicable): The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction. Avoid using this device in a high RF-radiated environment.

For Canadian models: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Under ISED regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication. This radio transmitter (identify the device by certification number, or model number if Category II) has been approved by ISED to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. This device operates on a no-protection, no-interference basis. Should the user seek to obtain protection from other radio services operating in the same TV bands, a radio licence is required. For further details, consult Innovation, Science and Economic Development Canada's document Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment (if applicable) should be installed and operated with greater than 20 cm between the radiator & your body.

Instructions importantes de sécurité (Français)

- Lire et conserver les instructions qui suivent. Respecter tous les avertissements et suivre toutes les instructions fournies.
- Mise en garde** (le cas échéant) : Veuillez vous reporter aux importantes informations (p. ex., informations électriques, de sécurité, etc.) imprimées sur le dessous ou le panneau arrière de l'unité avant de procéder à son installation ou à son utilisation.
- Nettoyer seulement avec un chiffon doux sec.
- Eau et humidité (le cas échéant) : Ne pas utiliser l'appareil près d'une source d'eau. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil. Les équipements électriques ne doivent JAMAIS être conservés ou rangés dans des environnements humides.
- Ne pas obstruer les orifices de ventilation (le cas échéant). Installer conformément aux instructions du fabricant. Cet appareil ne doit pas être installé dans un endroit confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble fermé. Veillez à ce que la ventilation soit adéquate. Veillez à ne pas bloquer les orifices de ventilation (le cas échéant) avec des journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, les registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur. Ne pas placer de sources de flammes nues telles que des chandelles allumées sur l'appareil.
- Sources d'alimentation (le cas échéant) : Cet appareil doit être alimenté uniquement par le type de source de courant indiqué dans le guide d'utilisation, ou tel qu'indiqué sur le produit.
- (Si applicable) Veiller à ne pas endommager le câble d'alimentation. Veiller à toujours fixer le câble d'alimentation lors du déplacement de l'appareil ou lorsqu'il n'est pas utilisé (p. ex., avec un attache-câble). Vérifier toujours le câble d'alimentation avant de réutiliser l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé de quelconque façon, faire vérifier l'appareil et le câble d'alimentation par un technicien qualifié recommandé par le fabricant afin de les faire réparer ou remplacer.
- Débrancher l'appareil durant les orages ou lorsque non utilisé pendant de longues périodes.
- N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant.
- Utiliser uniquement un socle, un support, un trépied, une console ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant). Lorsqu'un socle est utilisé, déplacer l'ensemble appareil-socle avec soin pour éviter de le faire basculer.
- Sélecteurs de tension interne/externe (le cas échéant) : Les sélecteurs de tension interne ou externe, s'il y en a, doivent être réinitialisés et équipés avec une fiche adéquate par un technicien qualifié. Ne jamais tenter de modifier ceci vous-même.
- Attention** (le cas échéant) : Danger d'explosion si la batterie est inexactement remplacée. Remplacer seulement avec la même chose ou le type équivalent. Les piles (un bloc-piles ou une pile) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme la lumière directe du soleil, le feu, etc.
- Ne pas passer l'élément de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre (le cas échéant).
- Borne de terre de protection (le cas échéant) : Par mesure de sécurité, l'appareil doit être branché à une prise de courant comprenant une borne de mise à la terre.
- Pour les appareils de classe II uniquement :** Ce symbole signifie que l'appareil est de classe II ou possède une double isolation électrique. Il est conçu de manière à ce que l'utilisation d'une prise de terre ou de masse ne soit pas requise. Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques installées par une personne qualifiée ou en utilisant des fils et câbles prêts à l'emploi.
- Attention** (le cas échéant) : Veuillez vous assurer que l'appareil soit mis à la terre avant de connecter la fiche au secteur. De la même façon, assurez-vous que la terre soit déconnectée en dernier lorsque vous déconnectez la prise du secteur.
- (Le cas échéant) Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisé comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.
- Mise en garde** (le cas échéant) : Afin de prévenir toute lésion de l'appareil auditif, évitez d'écouter de la musique à un volume élevé pendant de longues périodes.
- Cet appareil est destiné à un usage professionnel. Climat opérationnel prévu : modéré.

For wireless products supporting the 5.15–5.35 GHz frequency band (if applicable): Usage of the 5.15–5.35 GHz band are restricted to indoor operation only. This applies to the following countries: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR. For 240-volt use in U.K., use NEMA®-style 240-volt plug. For other countries use proper plug for local outlet.

ESD/EFT Warning: This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again. The pins of connectors identified with this ESD warning symbol should not be touched.

Correct Disposal of This Product: This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

If the product or remote control contains a button cell or coin battery (CR1220, CR2025, or CR2032; 3.0 VDC):

WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**.
- Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body. Call a local poison control center for treatment information.

Button cell or coin batteries located inside the product are non-replaceable.

Do not force discharge, recharge (non-rechargeable batteries are not to be recharged), disassemble, heat above manufacturer's specified temperature rating, or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.

Disposal of Batteries (if applicable): Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and **keep away from children**. Even used batteries may cause severe injury or death. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate. Overheated batteries can rupture or explode. If you are unsure of how or where to dispose of a battery, refer to your local ordinances for the proper location, method, etc.

• **Alkaline batteries & lithium button cell batteries:** You can safely dispose of alkaline and lithium button cell batteries with normal household waste. They do not pose a health or environmental risk during normal use or disposal. (Alkaline batteries are composed primarily of common metals like steel, zinc, and manganese.)

Do not dispose of large amounts of alkaline or lithium button cell batteries in a group. Used batteries are often not completely "dead." Grouping them together can bring these "live" batteries into contact with one another, creating safety risks. To avoid this, insulate each battery with tape or other non-conductive material to ensure it does not discharge. Proven cost-effective and environmentally safe recycling processes are not yet universally available for alkaline and lithium button cell batteries. Some communities offer recycling or collection of these batteries. For more information, refer to your local ordinances or contact your local government.

• **Lead-acid batteries:** Dispose of lead-acid batteries by bringing them to an electronic waste center or recycling center, or dispose of them in accordance with your local ordinances. (Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles and should be disposed of in a similar fashion.)

CE **General Note on the Declaration of Conformity:** We hereby declare that this device is in accordance with the essential requirements of the European Directive 2014/53/EU or 2014/30/EU (LVD: 2014/35/EU; GPSD: 2001/95/EC). The full EU declaration of conformity can be requested at the address shown here or at altoprofessional.com/safety

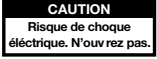
inMusic GmbH
Hans-Günther-Sohl-Str. 4a
47807 Krefeld
Germany

UK CA **General Note on the Declaration of Conformity:** We hereby declare that this device is in accordance with the UK Legislation as Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 or Radio Equipment Regulations 2017. Please note that the applicable regulation differs according to the specification of the product. The full UK declaration of conformity can be provided upon request.

inMusic Europe Ltd
Abbey House 5F5
282 Farnborough Road
Farnborough
GU14 7NA
United Kingdom

Avis de sécurité

CAUTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOQUE ÉLECTRIQUE N'OUVREZ PAS LA COUVERTURE. PAS DE COMPOSANTS UTILISABLES AU SERVICE À L'INTÉRIEUR. DEMANDEZ SERVICE SEULEMENT AU PERSONNEL QUALIFIÉ.



VOLTAGE DANGEREUX : Quand le flash avec le symbole d'une flèche dans le triangle équilatéral est allumé il signale la présence d'un « voltage dangereux » dans le produit qui est suffisant pour constituer un risque de choc électrique.

INSTRUCTIONS : Le signe d'exclamation dans le triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence des instructions importantes pour le fonctionnement et la maintenance de ce produit.

POUR LES MODÈLES AMÉRICAINS ET CANADIENS SEULEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE ÉLECTROCUTION, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISÉE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ÊTRE INSÉRÉES À FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE À DÉCOUVERT.

AVIS CONCERNANT LES PRODUITS LASER : DANGER : RADIATION INVISIBLE QUAND L'APPAREIL EST OUVERT OU QUE LE VERROUILLAGE EST EN PANNE OU DÉSACTIVÉ. ÉVITER UNE EXPOSITION DIRECTE AU RAYON. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES AUTRES QUE CELLES INDICUÉES CI-DESSUS PEUVENT AVOIR COMME CONSÉQUENCE UNE EXPOSITION DANGEREUSE DE RADIATION.

AVIS CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION FCC (Commission Fédérale américaine des Communications ou CCE) : Cet équipement génère et utilise de l'énergie sur des fréquences radio et peut causer des interférences à la réception des programmes radio et télévision si vous ne l'utilisez pas dans une stricte concordance avec les procédures détaillées dans ce guide de fonctionnement. Cette unité est conforme aux normes de Classe B en accord avec les spécifications des sous paragraphe 1 ou de l'article 15 de la réglementation FCC, qui sont désignées à offrir une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence n'apparaisse dans des installations particulières.

Si l'unité cause des interférences avec la réception de la radio ou de la télévision, vous pouvez essayer de les corriger en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes : (a) repositionnez l'autre appareil et/ou son antenne, (b) déplacez cet appareil, (c) éloignez cet appareil le plus loin possible de l'autre appareil, (d) branchez cet appareil dans une autre prise AC, de cette façon, ils seront sur des circuits différents ou (e) assurez-vous que tous les câbles soient blindés à l'aide d'une bobine d'arrêt ou ferrite, où nécessaire. Cet avis est conforme à l'article 15.838 de la réglementation FCC. Cet appareil (le cas échéant) doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Déclaration sur l'exposition aux rayonnements (le cas échéant) : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et le corps humain.

Pour les modèles Canadiens : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Conformément à la réglementation d'ISDE, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par ISDE. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante. Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie I) a été approuvé par ISDE pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Cet appareil n'exécute pas les limites de la Classe B pour les émissions des fréquences radio à partir d'un appareil numérique établi par le Ministère des communications. Cet appareil fonctionne sur une base de non-brouillage et sans garantie de protection. Dans le cas où l'utilisateur cherchera à obtenir une protection contre le brouillage produit par les autres services radio fonctionnant sur les mêmes bandes de télévision, une licence radio est nécessaire. Pour de plus amples détails, veuillez consulter la circulaire des procédures concernant les clients CPC-2-1-28, intitulée Délivrance de licences sur une base volontaire pour les appareils radio de faible puissance exempts de licence et exploités dans les bandes de télévision d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Instrucciones importantes de seguridad (Español)

- Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a las advertencias y siga todas las instrucciones.
- Advertencia** (si es aplicable): Antes de instalar u operar el producto, consulte toda la información importante (como la relativa a electricidad, seguridad, etc.) impresa en la envuelta inferior exterior o el panel trasero.
- Limpie sólo con un paño seco.
- Agua y humedad (si es aplicable): No utilice este aparato cerca del agua. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y sobre él no debe colocarse ningún recipiente con líquido, tales como jarrones o floreros. Los equipos eléctricos nunca deben colocarse o almacenarse en ambientes húmedos.
- No bloquee las aberturas de ventilación (si es aplicable). Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. No instale este equipo en un espacio confinado o "dentro de una caja" tal como una biblioteca o una unidad similar, y mantenga buenas condiciones de iluminación. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas correspondientes (si es aplicable) con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No instale el equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, aberturas de entrada de calefacción, calefactores u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor. No coloque fuentes de llamas vivas tales como velas encendidas en el aparato.
- (Si es aplicable) Conecte este producto solamente a un suministro eléctrico del tipo que se describe en estas instrucciones de operación o según se indique en la unidad.
- (Si es aplicable) Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. Al trasladar el equipo o cuando no utilice, sujete el cable de alimentación (por ejemplo, átele con bridas para cables), antes de utilizarlo nuevamente, asegure de que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable de alimentación presentara cualquier tipo de daño, lleve la unidad y el cable a un técnico de servicio calificado para su reparación o sustitución según lo especificado por el fabricante.
- Desenchufe este equipo durante las tormentas eléctricas o cuando no lo use por períodos prolongados.
- Use sólo agregados y accesorios especificados por el fabricante.
- Use sólo el carrito, soporte, trípode, mensula o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el equipo (si es aplicable). Si usa un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/equipo para evitar que se vuelque y produzca lesiones.
- Seletores de voltaje interno/externo (si es aplicable): Los conmutadores selectores de voltaje interno y externo, si existen, solo deben ser reconfigurados y reequipados con un enchufe adecuado para voltaje alternativo por un técnico calificado. No intente modificar este usted mismo.
- Precaución** (si es aplicable): Peligro de la explosión si la batería se substituye incorrectamente. Substituir solamente por el mismo o el tipo equivalente. Las baterías (un bloque de baterías o una batería instalada) no se deben exponer a calor excesivo, tal como la luz solar, el fuego, etc.
- (Si es aplicable) No anule la función de seguridad del enchufe tipo polarizado o con conexión a tierra.
- Terminal de conexión a tierra de protección (si es aplicable): El artefacto debe conectarse a un tomacorriente del suministro eléctrico con una conexión a tierra de protección.
- Solamente para aparatos de Clase II:** Este símbolo significa que el equipo es de Clase II o que es un equipo eléctrico de doble aislamiento. Está diseñado de tal manera que no requiere una conexión eléctrica de seguridad a tierra. Al realizar el servicio, utilice únicamente repuestos idénticos instalados por una persona capacitada o con el uso de cables listos para utilizar.
- Precaución** (si es aplicable): Antes de conectar el cable de alimentación a la corriente eléctrica, consiga una conexión a tierra. Además, a la hora de desconectar esta toma de tierra, asegúrese de hacerlo después de haber extraído el cable de alimentación del chasis.
- (Si es aplicable) Cuando se usa el enchufe del suministro eléctrico o el acoplador de un artefacto como dispositivo de desconexión, el mismo debe permanecer listo a operar.
- Advertencia** (si aplica): Para evitar daños potenciales al oído, no escuche a niveles elevados de volumen durante períodos prolongados.
- Este aparato es para uso profesional únicamente. Climas de funcionamiento previstos: moderado.



AVISO SOBRE LOS PRODUCTOS LÁSER: PELIGRO: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO Y EL BLOQUEO FALLA O ES INUTILIZABLE. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL HAZ. EL USO DE CONTROLES O AJUSTES NO ESPECIFICADOS AQUI PUEDE RESULTAR EN LA RADIOEXPOSICIÓN PELIGROSA.

AVISO SOBRE LAS REGULACIONES DEL FCC (Federal Communications Commission): Este equipo genera y usa energía de radiofrecuencia y puede causar interferencia en la recepción de radio y de televisión si no lo opera estrictamente según los procedimientos detallados en este manual de operación. Esta unidad cumple con las reglas de aparatos informáticos de Clase B en conformidad con las especificaciones en la Subparte J o Parte 15 de las Reglas FCC, que están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tal interferencia en una instalación residencial. Sin embargo, no existen garantías de que no ocurrirá una interferencia en una instalación específica. Si la unidad causa interferencia en alguna recepción de radio o de televisión, intente reducirla realizando uno o más de los siguientes métodos: (a) repositone la otra unidad y/o su antena, (b) mueva esta unidad, (c) deje más espacio entre esta unidad y la(s) otra(s) unidad(es), (d) enchufe esta unidad a una toma de corriente alterna diferente para que esté en un circuito diferente al de los demás equipos o (e) asegúrese que todos los cables estén blindados correctamente, usando un inductor o ferrite cuando sea adecuado. Esta nota está en conformidad con la Sección 15.838 de las Reglas de FCC. Este equipo (si es aplicable) debe instalarse y hacerse funcionar a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

Advertencia de radiofrecuencias (si es aplicable): Se ha evaluado el cumplimiento del requisito de exposición a radiofrecuencias generales de este dispositivo. El dispositivo puede usarse en una situación de exposición portátil sin restricciones. Para obtener la mejor calidad de audio, evite usar este dispositivo en ambientes con radiaciones intensas de RF.

Para productos inalámbricos que soportan la banda de frecuencia de los 5.15 – 5.35 GHz (si aplica): El uso de las bandas de 5.15 – 5.35 GHz está restringido únicamente a un uso en interiores. Esto aplica a los siguientes países: AT, BE, BG, CZ, DK, EE, FR, DE, IS, IE, IT, EL, ES, CY, LV, LI, LT, LU, HU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SI, SK, TR, FI, SE, CH, UK, HR.

Para el uso de 220 voltios en U.K., use un enchufe de 220 voltios de estilo NEMA®. Para otros países, use el enchufe adecuado para la toma de corriente local.

Advertencia ESD/EFT: Este producto puede contener un microprocesador para el procesamiento de las señales y las funciones de control. En situaciones excepcionales, las interferencias acusadas, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática pueden hacer que se bloquee. En el caso poco probable de que esto suceda, apagar el producto, esperar cinco segundos y volver a encenderlo.

Disposición final correcta de este producto: Esta marca indica que ese producto no debe desecharse junto con otros desperdicios domésticos en toda la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debidos a la disposición final sin control de los residuos, reciclelo responsablemente a fin de promover la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, use los sistemas de devolución o recolección o póngase en contacto con el comercio minorista donde adquirió dicho producto. El mismo puede recibir este producto para un reciclado ambientalmente seguro.

Si el aparato o el control remoto contiene una pila de tipo botón:

ADVERTENCIA

- RIESGO POR INGESTIÓN:** Este aparato contiene una pila de tipo botón.
- MUERTE** o lesión grave puede ocurrir si se ingiere.
- Una pila de tipo botón ingerida puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2 horas**.
- MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- Busque atención médica inmediata** si cree que las pilas pueden haber sido ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo. Llame al Centro de Toxicología local para obtener información sobre el tratamiento.

Disposición final de pilas (si aplica): Retire y luego recicle o desheche inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte. NO desheche pilas en la basura doméstica ni lo incinere. Las pilas sobrecalentadas pueden arderse o explotar. Si no está seguro de cómo o dónde desechar una pila, consulte la ubicación, método, etc. apropiados en sus reglamentos locales.

• **Pilas alcalinas y baterías de celda de litio tipo botón:** Puede desechar las pilas alcalinas y las pilas de celda de litio tipo botón junto con los desechos normales del hogar. No presentan un riesgo a la salud o al medioambiente durante el uso o disposición final normal. (Las pilas alcalinas están compuestas principalmente de metales comunes tales como acero, zinc y manganeso). No desheche grandes cantidades de pilas alcalinas o pilas de celda de litio tipo botón en grupo. Las pilas usadas a menudo no están completamente "agotadas". Si se agrupan, estas pilas "activas" pueden entrar en contacto entre sí y crear riesgos para la seguridad. Para evitar esto, aisle cada pila con cinta u otro material no conductor para asegurarse de que no se descargue. No se dispone aún a nivel universal de procesos de reciclaje probados, rentables y seguros para el medio ambiente aplicables a las pilas alcalinas y a las pilas de celda de litio tipo botón. Algunas comunidades ofrecen el reciclado o recolección de estas pilas. Para obtener más información, consulte sus reglamentos locales o contacte a su gobierno local.

• **Pilas de plomo-ácido:** Deseche las pilas de plomo-ácido llevándolas a un centro de residuos electrónicos o a un centro de reciclado, o deséchelas de acuerdo a sus reglamentos locales. (Las pilas de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que las que se usan en los automóviles y deben desecharse de la misma manera).

Observación general sobre la declaración de conformidad: Por el presente declaramos que este dispositivo se encuentra en conformidad con los requisitos esenciales de la Directiva Europea 2014/53/UE o 2014/30/UE (LVD [Directiva de bajo voltaje]: 2014/35/UE; GPSD [Directiva de seguridad general de los productos]: 2001/95/CE). La declaración de conformidad completa de la UE se puede solicitar a la dirección que se muestra aquí o a altoprofessional.com/safety

